

Cobra
microTALK

Изглед на продукта и описание на бутоните



1. Антена
2. Външен високоговорител/ Микрофон/Жак за зареждане
3. Режим/Вкл./Изкл. Бутон
4. Бутон за сканиране
5. Следващ/Предишен канал Бутон
6. LCD Екран
7. Високоговорител/ Микрофон
8. Увеличаване/Намаляване силата на звука Бутон
9. Светлина/Макс. Обхват бутон
10. Говорене бутон
11. Повикване/Заклучване Бутон
12. Място за връзка за ръка
13. Щипка за колан
14. Отделение за батерия
15. Резе за достъп до батерията

TWO-WAY RADIO MODEL
AM645



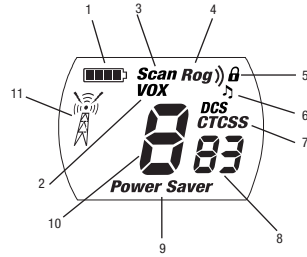
KEM-ML38306

Nothing Comes Close to a Cobra®

Първи стъпки

Характеристики

- 8 Канала
- 121 Кода (38 CTCSS кода/83 DCS кода)
- Hands-Free Функция (VOX)
- Сканиране на канали и кодове
- LCD Екран
- Уведомление за повикване
Пет типа тонове на звънене
- Бутон за заключване
- Високоговорител/Микрофон/
Жак за зареждане
- Roger Beep (Звук сигнал)
Изберете Вкл. или Изкл.
- Режим за пестене на енергия
- Звуци на клавишите
- Индикатор за ниво на батерията
- Увеличител на максимален обхват и шумоподтискане
- Щипка за колан



1. Индик. за ниво на батерия
2. VOX Икона
3. Scan (Сканиране) Икона
4. Roger Beep Икона
5. Lock (Заключване) Икона
6. Икона за звуци на клавиш.
7. DCS/CTCSS Икони
8. DCS/CTCSS Номера на кодове
9. Power Saver Икона
10. Номера на канали
11. Икона за получаване/изпращане

Информация за продукта

Това microTALK® радио е в съответствие с необходимите стандарти за радио оборудване, използвайки PMR 446 честоти. Използването му може да стане обект на местни закони и регулации. Свържете се с местните радио регулатори за повече информация.

Носене на вашето радио

Вашето microTALK® радио ще работи безпроблемно години наред ако го носите правилно. Ето няколко съвета:

- Дръжте радиото внимателно.
- Дръжте радиото далеч от прах.
- Не потапяйте радиото във вода.
- Не излагайте радиото на екстремни температури.

Поставяне на батерии

Поставяне или подмяна на батерии:

Щипка за колан



Плъзнете капачето



Поставяте батериите



Жак за зареждане



1. Плъзнете щипката за колан и я откачете

2. Плъзнете резето за достъп до батерията и махнете капачето, което я покрива.
3. Поставете 3бр. AA презареждаеми батерии или алкални батерии. Поставете ги според показания поларитет.
4. Поставете обратно капачето на батерията и щипката за колан.

- Не се опитвайте да зареждате алкални батерии.
- Не смесвайте стари с нови батерии.
- Не смесвайте алкални, стандартни (carbon-zinc) или презареждаеми (Ni-Cd, Ni-MH, etc.) батерии.

Внимание – Риск от пожар или експлозия, ако батериите са подменени с неподходящ тип. Изхвърляйте старите батерии според местното законодателство.

Зареждане на батерии в самото радио:

1. Уверете се, че батериите са поставени правилно.
2. Поставете кабела за зарежд. в съотв. жак, намиращ се в горната част на радиото.
3. Включете кабела в USB съвместим порт.

Използвайте само и единствено кабела за зареждане, който е включен в комплекта. Радиото не е предназначено да се използва докато се зарежда. Непрезареждащи се алкални батерии също могат да се използват. Оптимална работна температура: -20°C до +45°C.

Кратки инструкции

1. Натиснете и задръжте бутон **Mode/Power** за да Вкл. радиото
2. Натиснете **Channel Up** или **Channel Down** за избор на канал.

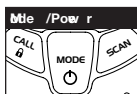


И двете радиа трябва да бъдат на един и същ канал/код, за да комуникират.

3. Натиснете и задръжте бутон **Talk** докато говорите в микрофона.
4. Пуснете бутон **Talk** след като спрете да говорите.

Начин на работа

Включване на радиото



Натиснете и задръжте бутон **Mode/Power** докато чуете звуков сигнал , индикиращ че радиото е включено.
Вашето microTALK® радио е в режим **Standby**, готово да приема сигнали. Радиото винаги е в режим **Standby** с изключение когато бутони **Talk**, **Call** или **Mode/Power** са натиснати.

Индикатор за ниво на батерията




Зарядът на батерията се показва на екрана. Четири ленти индикират пълен заряд на батерията.

Слаба батерия



Когато батерията е на изчерпване, последната лента започва да премигва и звуков сигнал ще сигнализира два пъти преди радиото да се изключи. След това батерията трябва да се сменят или презаредят (ако са презаредяеми).

 По време на зареждане иконата с нивото на батерията ще премигва.

Режим за пестене на енергия



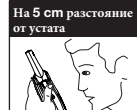
Ако не се приеме сигнал в рамките на 10 секунди, радиото автоматично превключва към режим на пестене на енергия и икона **Power Saver** започва да премигва на екрана. Това няма да повлияе на радиото да получава входящи сигнали.


Начин на работа

Комуникация между двама души

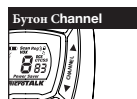


1. Натиснете и задръжте бутон **Talk**.
2. Дръжте микрофона на около 5 cm от вашата уста и говорете с нормален тон.
3. Пуснете бутон **Talk** когато спрете да говорите и изчакайте отговор. Не е възможно да получите входящо гласово съобщение ако бутонът **Talk** е натиснат.




 И двете радио станции трябва да са на един и същи канал, за да комуникират.

Избор на канал



Включете радиото и изберете който и да е от 8-те канала чрез натискане на бутони **Channel Up** и **Channel Down**.

 И двете радио станции трябва да са на един и същи канал, за да комуникират.



Получаване на входящо гласово съобщение



Пуснете бутон **Talk** за да получите входящо гласово съобщение. Вашето microTALK® радио винаги е в режим **Standby** (в режим на **готовност**) когато бутони **Talk** или **Call** не са натиснати.

Начин на работа

Настройка на Сила на звука

Бутон Volume



Натиснете бутон **Volume Up** или **Volume Down**.

Двоен звук сигнал индикира при достигане на минимална или максимална сила на звука. (Нива от 1 до 8)

Сила на звука



Бутон CALL (Позвъняване)

Бутон Call



Натиснете бутон **Call**.

Другият човек ще чуе 4-секундно позвъняване. Това позвъняване цели единствено да установи гласова комуникация.



Вижте стр. 12 - Как да изберете мелодия на позвъняване (5 вида)

Осветление на екрана

Light/Max Range



Натиснете бутон **Light/M x Range** за да включите осветлението на екрана.

Автоматично шумоподтискане/Максимален обхват

Вашето **microTALK®** радио автоматично изключва слаби излъчвания и нежелан шум поради спецификата на терен, условия или ако сте достигнали максималното разстояние между двете радио станции.

Можете временно да изключите автоматичното шумоподтискане или да включите увеличителят на максимален обхват, което ви позволява всички излъчвания да бъдат получавани.

Начин на работа

Автоматично шумоподтискане/Максимален обхват

Light/Max Range



Временно изключване на шумоподтискането:

Натиснете бутон **Light/Max Range** за около 5 сек.

Включване на увеличителят на максимален обхват:

-Натиснете и задръжте бутон **Light/Max Range** за не по-малко от 7 секунди докато чуете два пъти звук сигнал, които индикират вкл. на функцията.

Изключване на увеличителят на максимален обхват:

-Натиснете бутон **Light/Max Range** или сменете канала.

Функция Заклучване (Lock)

Lock Бутон



Функцията **Lock** заключва бутоните **Channel Up**, **Channel Down**, **Volume Up**, **Volume Down** и **Mode/Power**.

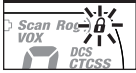
Включване и Изключване на функцията **lock**:

- Натиснете и задръжте бутон **Lock** за около 2 секунди.

Двоен звук сигнал потвърждава заключването или отключването.

Когато **Lock** функцията е Вкл., **Lock** иконата се визуализира.

Lock Икона



MicroTALK® Обхват

Обхватът варира според теренът и условията.

Максимален Обхват



При равен, отворен терен вашето радио може да работи при максимален обхват.

Стради или гористи терени могат да ограничат обхвата на радиото.

Ограничен Обхват



Плътни гористи терени или хълмисти местности допълнително ще ограничат обхвата на радиото.

Ограничен Обхват



Начин на работа

Външен високоговорител/Микрофон/Жак за зареждане



Във вашето microTALK® радио може да бъде включен допълнителен външен високоговорител или микрофон (не са вкл. в комплекта).

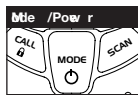
Включване на външен високогов./микрофон/зар. у-во:

1. Отворете капачето в горната част на радиото.
2. Включете конектора в жака.

Важно: Прекалена сила на звука от слушалки може да увреди вашият слух.

Избор на режим от бутон MODE:

Чрез бутон **Mode** можете да избирате различни функции на вашето microTALK® радио. Редът на показване на различните функции е следният:



- Задаване на CTCSS Кодове
- Задаване на DCS Кодове
- Vox Вкл./Икл.
- Задаване на Vox чувствителност
- Сканиране на канали
- Сканиране на CTCSS Кодове
- Сканиране на DCS Кодове
- Задаване на Тон на позвъняване
- Задаване на звук сигнал Вкл./Изкл.
- Звук на бутоните Вкл./Изкл.

Кодове

Вашето microTALK радио включва две напреднали кодови шумозаглушаващи системи, които помагат да се намалият смущенията от други потребители. CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System) разполага с 38 кода и DCS (Digitally Coded Squelch) разполага с 83 кода. Това ви дава възможност да използвате общо 121 кода. И двете системи могат да се използват на всички канали, но и двете системи не могат да използват един и същи канал по едно и също време.

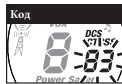
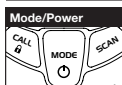


За да комуникирате успешно използвайки код, и двете радио станции трябва да са настроени на един и същи канал, кодова система (CTCSS или DCS) и номер на код. Всеки канал ще помни последната кодова система и номер на код, които сте използвали.

Код 00 не е защитен код, но позволява всички сигнали да бъдат чути на канал, който е зададен на 00 и на двете CTCSS и DCS системи.

Начин на работа

Задаване на CTCSS Код



Избор на CTCSS код:

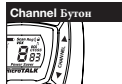
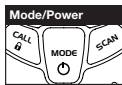
1. След като сте избрали канал, натиснете бутон **Mode/Power** докато икона CTCSS не се появи с мигачи на екрана малки цифри до номера на канала.



Ако DCS е вкл. на избрания канал, на екрана ще премигне икона CTCSS и икона OF F." За да превкл. от DCS към CTCSS, натиснете бутон **Channel Up** или **Channel Down** докато на екрана премигва икона OF F." Екрана ще покаже малки цифри и след това ще можете да преминете към стъпка 2.

2. Натиснете бутони **Channel Up** или **Channel Down** за да изберете код. Възможно е да задържите бутони **Up** или **Down** за по-бърз преглед.
3. Когато желаният CTCSS код се покаже, изберете едно от следните неща:
 - a. Натиснете бутон **Mode/Power** за да въведете нова настройка и да продължите към други функции.
 - b. Натиснете бутон **Talk/Call** за да се върнете към начален екран.
 - c. Не натискайте бутон и след 12 сек. радиото ще се върне към начален екран.

Задаване на DCS Код



Избор на DCS код:

1. След като сте избрали канал, натиснете бутон **Mode/Power** докато икона DCS не се появи с мигачи на екрана малки цифри (от 01 до 83).



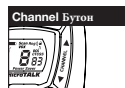
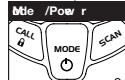
Ако CTCSS е вкл. на избрания канал, на екрана ще премигне икона DCS и икона "OFF." За да превкл. от DCS към CTCSS, натиснете бутон **Channel Up** или **Channel Down** докато на екрана премигва икона "OFF." Екрана ще покаже малки цифри и след това ще можете да преминете към стъпка 2.

2. Натиснете бутони **Channel Up** или **Channel Down** за да изберете DCS код. Възможно е да задържите бутони **Up** или **Down** за по-бърз преглед.
3. Когато желаният DCS код се покаже, изберете едно от следните неща:
 - a. Натиснете бутон **Mode/Power** за да въведете нова настройка и да продължите към други функции.
 - b. Натиснете бутон **Talk/Call** за да се върнете към начален екран.
 - c. Не натискайте бутон и след 12 сек. радиото ще се върне към начален екран.

Начин на работа

VOX Activated Transmit (VOX)

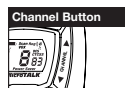
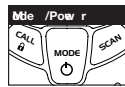
В режим **VOX** вашето радио може да се използва като "Handsfree" - автоматично предава сигнал когато говорите. Можете да зададете нивото на чувствителност да съответства на силата на вашият глас и да предотвратите изпращане на задействани от околнен шум съобщения.



Вкл./Изкл. на режим **VOX**:

1. Натискайте бутон **Mode/Power** докато икона **VOX** не започне да мига на екрана. Оп (Вкл.) или Off (Изкл.) ще се покаже на екрана.
2. С бутони **Channel Up** или **Channel Down** можете да Вкл. (On) или Изкл. (Off) функцията **VOX**.
3. Изберете една от следните опции:
 - a. Натиснете бутон **Mode/Power** за да въведете нова настройка и да продължите към други функции.
 - b. Натиснете бутон **Talk/Call** за да се върнете към начален екран (**Standby**).
 - c. Не натискайте бутон и след 12 сек. радиото ще се върне към начален екран.

Задаване на **VOX** чувствителност:



1. Натискайте бутон **Mode/Power** докато иконата **VOX** започне да мига на екрана и текущото ниво на чувствителност се покаже на екрана.



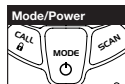
Текущото ниво на **VOX** чувствителност се показва с буквата **L** и цифра от 1 (най-малка чувств.) до 5 (най-голяма чувств.).

2. С бутони **Channel Up** и **Channel Down** можете да изберете нивото на чувствителност от 01 до 05.
3. Изберете една от следните опции:
 - a. Натиснете бутон **Mode/Power** за да въведете нова настройка и да продължите към други функции.
 - b. Натиснете бутон **Talk/Call**, за да се върнете към начален екран (**Standby**).
 - c. Не натискайте бутон и след 12 сек. радиото ще се върне към начален екран.

Начин на работа

Сканиране на канали

Вашето **microTALK** радио може да сканира канали автоматично.



Сканиране на канали:

1. Натиснете бутон **Scan** иконата и номера на канал ще се покажат на екрана.
2. Натиснете бутони **Channel Up** или **Channel Down** за да започне сканирането на канали.



Радиото пропуска определени лични кодове по време на сканирането.



Scan иконата ще остане на екрана докато сканирането продължава. Вашето радио ще продължи да сканира всички канали и ще спре ако входящ сигнал бъде засечен.

По време на сканиране (или до получаване на входящ сигнал), изберете една от следните опции:

- a. Натиснете и задръжте бутон **Talk** за да комуникирате на този канал. Вашето радио ще остане на този канал и ще се върне към начален екран (**Standby**).
- b. Натиснете бутон **Channel Up** или **Channel Down** за да продължи сканирането на канали.
- c. Натиснете бутон **Talk/Call** за да се върнете към начален екран (**Standby**).

Начин на работа

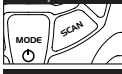
Сканиране на скрити кодове

Вашето радио може автоматично да сканира скрити кодове (CTCSS от 01 до 38 или DCS от * 01 до 83) в рамките на един канал. Само един вид скрити кодове (CTCSS или DCS) могат да бъдат сканирани на един път. **Сканиране на скрити кодове:**

Избор на канал



Scan Бутон



Scan на скрити кодове



1. В **Standby** режим, натиснете **Channel Up** или **Channel Down** бутона за избор на канал, на който искате да сканирате за кодове за поверителност.
2. Натиснете два пъти бутона **Scan** докато или CTCSS или DCS икона се появи на екрана на дисплея и кодовете за поверителност ще мигат на дисплея.

3. Натиснете бутон **Channel Up** или **Channel Down** за сканиране на кодове за поверителност в рамките на избрания от вас канал.

При сканиране (докато получавате входящо съобщение), може да избирате измежду следното:

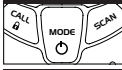
- a. Натиснете и задръжте бутона **Talk** за да говорите по този канал/личен код.

Вашето радио ще остане на този канал/личен код и ще се върне в **Standby** режим.

- b. Натиснете бутон **Channel Up** или **Channel Down** за връщане към сканиране на лични кодове. Ако не натиснете никой от бутоните в следващите 10 секунди, радиото автоматично ще възстанови сканиране на лични кодове. Натиснете бутон **Talk/Call** за връщане в режим **Standby**.

Вие може да избирате измежду пет различни тонове за осъществяване на обаждане.

Mode/Power



Настройки на тон



Channel Бутон



За смяна на тон за обаждане:

1. Натиснете бутон **Mode/Power** до показването на буква **Cⁿ** и текущия номер на тон (между 1 и 5). Текущият тон ще звучи в продължение на четири секунди.
2. Натиснете бутон **Channel Up** или **Channel Down**, за да преслушате другите налични тонове.
3. Възможни опции:
 - a. Натиснете бутон **Mode/Power** за достъп до настройките и другите функции

- b. Натиснете бутон **Talk** или **Call** за връщане в режим **Standby**.
- c. Ако не натискате бутон в рамките на 12 секунди, радиото ще се върне в режим на **Standby**.

2

Начин на работа

Код за потвърждение: Roger Beep

Вашият слушател ще чуе звук от сигнал когато отпуснете бутона **Talk**. Това ще информира другата страна, че могат да изслушат оставеното от вас съобщение

Mode/Power



Вкл. и изкл. на **roger beep**

1. Натиснете бутон **Mode/Power** докато иконата Roger Beep премигва. Текущия статус ON или OFF ще бъде изобразен на дисплея.

Roger Beep Изкл



2. Натиснете бутона **Channel Up** или **Channel Down** за да вкл. или изкл. **roger beep**.

3. Изберете едно от следващите:

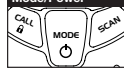
- a. Натиснете бутон **Mode/Power** за достъп до настройки и други функции
- b. Press the **Lock** button to transmit the call tone return to **Standby**.
- c. Ако не натискате бутон в рамките на 12 секунди, радиото ще се върне в режим на **Standby**.

Channel Бутон



Вкл. / Изкл. Тон на Клавиши

Mode/Power



За вкл. / изкл. на тон на клавиш:

1. Натиснете бутон **Mode/Power** докато иконата за тон на клавиш не започне да мига. Текущият статус ON или OFF, ще се изобрази на дисплея.

Key Tone Off



2. Натиснете бутон **Channel Up** или **Channel Down** за вкл./ изкл. на функцията за клавишите.

3. Възможни опции:

- a. Натиснете бутон **Mode/Power** за достъп до настройки и други функции.
- b. Press the **Lock** button to transmit the call tone return to **Standby**.
- c. Ако не натискате бутон в рамките на 12 секунди, радиото ще се върне в режим на **Standby**.

Channel Бутон



3

Декларация за съответствие

We, Cobra Electronics Corporation, 6500 West Cortland Street, , Chicago, IL 60707, USA

declare under our side responsibility that the product: **Private Mobile Radio (PMR 446) - Walkie Talkie Two-way Radio**

Model: AM645

to which this declaration relates is in conformity with all the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1995/5/CE). The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

Health (Article 3.1(a)): **EN50566:2013**

Safety (Article 3.1(a)): **EN60950-1:2006/A2:2013**

EMC (Article 3.1(b)): **EN301 489-1 V1.9.2 (2011-09) EN301 489-5 V1.3.1 (2002-08)**

Spectrum (Article 3.2): **EN300 296-2 V1.4.1 (2013-08)**

This product complies with Commission Regulation (EC) No 278/2009 of 6 April 2009 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for

no-load condition electric power consumption and average active efficiency of external power supplies and is in conformity with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

The radio will not comply with the standard at voltage below 3.4V.



CE0168

6500 West Cortland Street 1 OCT 2016
Chicago, IL , USA



A handwritten signature in black ink, appearing to be a stylized name or initials.